

CONDIZIONI DI VENDITA

Per tutti gli utensili raffigurati e descritti nei nostri cataloghi e listini prezzi ci riserviamo qualsiasi modifica tecnica senza preavviso ed obbligo di comunicazione.

PREZZI

I prezzi si intendono franco nostro fabbrica, non sono impegnativi ma indicativi. Non hanno alcun valore i prezzi, gli sconti ed altre condizioni indicate sugli ordini del Committente.

Avranno valore solo prezzi, sconti e condizioni in vigore al momento della spedizione e tutti quelli degli ordini confermati.

Ogni prezzo si intende sempre per pezzo unitario, in euro, IVA esclusa.

ORDINI

Tutti gli ordini avranno valore e risulteranno accettati solo con l'emissione della nostra conferma d'ordine. Ci riserviamo il diritto, salvo disposizioni contrarie, di evaderli anche a più riprese. Non sono accettati annullamenti di ordini salvo accordo scritto tra le parti e in nessun caso per prodotti speciali, anche se il termine di consegna è stato posticipato.

SPEDIZIONI

Tutte le spedizioni, anche se effettuate in porto franco o con il mezzo scelto da FAPIL, viaggiano sempre a totale ed esclusivo rischio del Committente. In nessun caso si accettano reclami per mancata consegna da parte del vettore: eventuali reclami dovranno essere rivolti esclusivamente al Vettore su cui cade ogni responsabilità.

RESI

Ogni reso deve essere preventivamente autorizzato da noi. Deve essere effettuato esclusivamente in porto franco ed accompagnato da documento indicante n. di ddt e fattura con i quali è stata effettuata la fornitura. Nessun reclamo verrà ammesso se non fatto pervenire alla nostra sede di Zogno entro gli otto (8) giorni successivi al ricevimento della merce.

GARANZIA

Tutti gli utensili FAPIL sono sottoposti ad accurati controlli di qualità che ne attestano l'idoneità per l'utilizzo specifico per cui sono stati progettati e costruiti. Pertanto vengono sostituiti solo quelli che, a giudizio insindacabile dei nostri tecnici, verranno ritenuti difettosi. Si declina qualsiasi responsabilità per danni diretti e indiretti dovuti ad un non corretto utilizzo dei materiali o alla non osservanza delle norme di utilizzo indicate su utensili, cataloghi e certificati di garanzia.

FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia il foro competente è esclusivamente quello di Bergamo.

Tutti i contratti sono regolati dalla legge italiana.

COPYRIGHT

E' fatto divieto a chiunque di copiare o riprodurre testi, disegni ed illustrazioni in modo totale o parziale dei cataloghi FAPIL. Tutti i diritti d'autore sono riservati a norma di legge.

TERMS OF SALE

For all tools shown and described in our catalogues and price-lists, we reserve to change any technical feature without notice and obligation of communication.

PRICES

Prices are ex-our factory, and are not binding but indicative. Prices, discounts, and any other condition set out on the Customer's commissions have no value. Only prices, discounts and conditions in effect at the time of shipment and thus also those for all orders confirmed, will be valid. Prices are in EUR per unit, excluding any VAT.

ORDERS

All orders will be valid and will be accepted only with the issuance of our order confirmation. We reserve the right, unless otherwise specified, of carrying them out with part shipments. Order cancellations are not accepted unless by a written agreement between the parties and in no case for special products, even if the delivery has been delayed.

SHIPPING

All shipments, even if carried out under free port or by any means chosen by Fapil, are always at the full and sole risk of the Purchaser. Claims for non-delivery by the carrier are never accepted. Any complaints should be addressed exclusively to the carrier on which it falls any liability.

RETURNS

Each return must be previously authorized by us. It must be carried out exclusively free port and accompanied by a document indicating our delivery note and invoice nbrs with which the supply was made. No claim will be accepted if sent to our office in Zogno later than eight (8) days after receipt of the goods.

WARRANTY

All Fapil tools are subjected to strict quality controls that attest to the suitability for the specific use for which they were designed and built. Therefore, only those items that are being considered defective, in the undiscussable opinion of our technicians, will be replaced. We accept no liability for any direct or indirect damage due to improper use of the parts or non-observance of the rules of use indicated on our tools, catalogues, and guarantee certificates.

JURISDICTION

For any dispute the jurisdiction is exclusively that of Bergamo.

All contracts are governed by the Italian law.

COPYRIGHT

It is forbidden to copy or reproduce text, drawings and illustrations, in whole or in part, of any FAPIL catalogue. All copyrights are reserved according to the law.

CONDITIONS DE VENTE

Pour tous les outils représentés et décrits dans nos catalogues et tarifs, Fapil se réserve d'en changer les données sans préavis et obligation de communication.

PRIX

Les prix sont pour départ de notre usine, et ne sont pas contraignants, mais indicatifs. Tous prix, remises et autres conditions énoncés sur les ordres du client n'ont pas de valeur.

Seulement ceux en vigueur au moment de l'expédition et donc aussi ceux des commandes confirmées seront valables. Les prix sont en euros par unité hors TVA

COMMANDES

Toute commande ne sera valable et acceptée qu'avec l'émission de notre confirmation. Nous nous réservons le droit, sauf indication contraire, de livrer en plusieurs reprises. Les annulations de commandes ne sont pas acceptées, sauf accord écrit entre les parties et en aucun cas pour les produits spéciaux, même si la livraison a été retardée.

EXPÉDITION

Tous les envois, même si effectués franco de port ou par le moyen choisi par Fapil, voyagent toujours aux risques et périls de l'acheteur. En aucun cas, les réclamations pour non-livraison par le transporteur ne seront acceptées. Les plaintes doivent être donc adressées exclusivement au transporteur, seul responsable du transport.

RETOURS

Chaque retour doit être préalablement autorisé par nous. Il doit être effectué franco de port et accompagné d'un document indiquant notre note de livraison et le numéro de facture par lesquelles l'outil a été livré. Aucune réclamation ne sera acceptée si elle n'est pas envoyée à notre bureau à Zogno dans les huit (8) jours après réception de la marchandise.

GARANTIE

Tous les outils Fapil sont soumis à des contrôles stricts de qualité qui en attestent l'aptitude à l'utilisation spécifique pour laquelle ils ont été conçus et construits. Par conséquent, seulement les outils considérés défectueux dans l'opinion insindacable de nos techniciens, seront remplacés. FAPIL décline toute responsabilité pour tout dommage direct ou indirect résultant d'un emploi impropre ou non - respect des règles indiquées sur les outils, catalogues et certificats de garantie.

COMPETENCE

Pour tout litige, le tribunal compétent est exclusivement celui de Bergamo.

Tous les contrats sont réglés par la loi italienne.

DROIT

Il est interdit de copier ou de reproduire le texte, les dessins et les illustrations, en tout ou en partie, des catalogues Fapil. Tous les droits de reproduction sont réservés conformément à la loi.